



IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2025/523

z dne 20. marca 2025

o spremembi Izvedbene uredbe (EU) 2023/1311 glede upravnih sprememb dovoljenja Unije za družino biocidnih proizvodov „CVAS Biocidal Product Family based on L(+) Lactic Acid“

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 528/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. maja 2012 o dostopnosti na trgu in uporabi biocidnih proizvodov ⁽¹⁾ ter zlasti člena 50(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2023/1311 ⁽²⁾ je bilo 27. junija 2023 družbi CVAS Development GmbH izdano dovoljenje Unije s številko dovoljenja EU-0028957-0000 za dostopnost na trgu in uporabo družine biocidnih proizvodov „CVAS Biocidal Product Family based on L(+) Lactic Acid“. Priloga k navedeni izvedbeni uredbi vsebuje povzetek značilnosti proizvoda (v nadaljnjem besedilu: SPC) za navedeno družino biocidnih proizvodov.
- (2) Družba CVAS Development GmbH je 12. septembra 2023 in 4. julija 2024 Evropski agenciji za kemikalije (v nadaljnjem besedilu: Agencija) v skladu s členom 11(1) Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 354/2013 ⁽³⁾ predložila uradni obvestili o upravnih spremembah dovoljenja Unije za družino biocidnih proizvodov „CVAS Biocidal Product Family based on L(+) Lactic Acid“, ki sta evidentirani v registru biocidnih proizvodov pod številkami zadev BC-XW088611-94 in BC-PQ098457-00. Priglašene predlagane spremembe se nanašajo na dodajanje trgovskih imen.
- (3) Agencija je 13. oktobra 2023 in 2. avgusta 2024 ⁽⁴⁾ v skladu s členom 11(3) Izvedbene uredbe (EU) št. 354/2013 Komisiji predložila mnenji o priglašeni upravnih spremembah dovoljenja Unije za družino biocidnih proizvodov „CVAS Biocidal Product Family based on L(+) Lactic Acid“. Agencija v mnenjih ugotavlja, da so predlagane spremembe upravne spremembe iz člena 50(3), točka (a), Uredbe (EU) št. 528/2012, kot so opredeljene v naslovu 1, oddelek 1, Priloge k Izvedbeni uredbi (EU) št. 354/2013, ter da bodo po njihovi uvedbi pogoji iz člena 19 Uredbe (EU) št. 528/2012 še vedno izpolnjeni.
- (4) Agencija je 26. julija 2024 Komisiji v skladu s členom 11(6) Izvedbene uredbe (EU) št. 354/2013 predložila revidiran povzetek značilnosti biocidnega proizvoda iz dovoljenja Unije za družino biocidnih proizvodov „CVAS Biocidal Product Family based on L(+) Lactic Acid“ v vseh uradnih jezikih Unije, ki zajema vse zahtevane upravne spremembe.
- (5) Komisija se strinja z mnenjema Agencije in torej meni, da je primerno spremeniti dovoljenje Unije za družino biocidnih proizvodov „CVAS Biocidal Product Family based on L(+) Lactic Acid“, da se uvedejo upravne spremembe, ki jih je zahtevala družba CVAS Development GmbH.

⁽¹⁾ UL L 167, 27.6.2012, str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2012/528/oj>.

⁽²⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2023/1311 z dne 27. junija 2023 o izdaji dovoljenja Unije za družino biocidnih proizvodov „CVAS Biocidal Product Family based on L (+) Lactic Acid“ v skladu z Uredbo (EU) št. 528/2012 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 162, 28.6.2023, str. 11, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/1311/oj).

⁽³⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 354/2013 z dne 18. aprila 2013 o spremembah biocidnih proizvodov, za katere je bilo izdano dovoljenje v skladu z Uredbo (EU) št. 528/2012 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 109, 19.4.2013, str. 4, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2013/354/oj).

⁽⁴⁾ Mnenji ECHA UAD-C-1688636-18-00/F z dne 13. oktobra 2023 in UAD-C-1756814-27-00/F z dne 2. avgusta 2024 o upravnih spremembah dovoljenja Unije za družino biocidnih proizvodov „CVAS Biocidal Product Family based on L(+) Lactic Acid“, <https://echa.europa.eu/opinions-on-union-authorisation>.

- (6) Razen sprememb, povezanih z upravnimi spremembami, vse druge informacije, vključene v povzetek značilnosti biocidnega proizvoda „CVAS Biocidal Product Family based on L(+) Lactic Acid“ iz Priloge k Izvedbeni uredbi (EU) 2023/1311, ostanejo nespremenjene.
- (7) Za večjo jasnost in olajšanje dostopa uporabnikov in zainteresiranih strani do konsolidirane različice povzetka značilnosti biocidnega proizvoda, ki ga Agencija objavi, bi bilo treba Prilogo k Izvedbeni uredbi (EU) 2023/1311 v celoti nadomestiti. Ker se je februarja 2024 spremenila oblika, ki se uporablja za pripravo povzetka značilnosti biocidnega proizvoda v registru biocidnih proizvodov, bi bilo treba v povzetek značilnosti biocidnega proizvoda v navedeni prilogi vključiti tudi nekaj manjših redakcijskih in oblikovnih sprememb.
- (8) Izvedbeno uredbi (EU) št. 2023/1311 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Priloga k Izvedbeni uredbi (EU) 2023/1311 se nadomesti z besedilom iz Priloge k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 20. marca 2025

Za Komisijo
predsednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOGA

Povzetek značilnosti družine biocidnega proizvoda

CVAS Biocidal Product Family based on L(+) Lactic Acid

Vrsta(-e) proizvoda(-ov)

Vrsta proizvoda 03 (PT03): Veterinarska higiena

Vrsta proizvoda 04 (PT04): Za območja s hrano in krmo

Številka dovoljenja EU-0028957-0000**Številka proizvoda v R4BP** EU-0028957-0000

DEL I

PRVA RAVEN INFORMACIJ

POGLAVJE 1. UPRAVNE INFORMACIJE

1.1. **Ime družine**

Ime	CVAS Biocidal Product Family based on L(+) Lactic Acid
-----	--

1.2. **Vrsta(-e) proizvoda(-ov)**

Vrsta(-e) proizvoda(-ov)	Vrsta proizvoda 03 (PT03): Veterinarska higiena Vrsta proizvoda 04 (PT04): Za območja s hrano in krmo
--------------------------	--

1.3. **Imetnik dovoljenja**

Ime in naslov imetnika dovoljenja	Ime	CVAS Development GmbH
	Naslov	Am Hafen 16 68526 Ladenburg DE
Številka dovoljenja	EU-0028957-0000	
Številka proizvoda v R4BP	EU-0028957-0000	
Datum dovoljenja	18.7.2023	
Datum izteka veljavnosti dovoljenja	30.6.2033	

1.4. **Proizvajalec(-ci) proizvoda**

Ime proizvajalca	Calvatis GmbH
Naslov proizvajalca	Am Hafen 16 68526 Ladenburg Nemčija
Kraj proizvodnih obratov	Calvatis GmbH site 1 Am Hafen 16 68526 Ladenburg Nemčija

Ime proizvajalca	Arthur Schopf Hygiene GmbH & Co. KG
Naslov proizvajalca	Pfaffensteinstraße 1 83115 Neubeuern Nemčija
Kraj proizvodnih obratov	Arthur Schopf Hygiene GmbH & Co. KG site 1 Pfaffensteinstraße 1 83115 Neubeuern Nemčija

1.5. Proizvajalec(-ci) aktivne(-ih) snovi

Aktivna snov	L-(+)-mlečna kislina
Ime proizvajalca	Purac Biochem bv
Naslov proizvajalca	Arkelsedijk 46 4206AC Gorinchem Nizozemska
Kraj proizvodnih obratov	Purac Biochem bv site 1 Arkelsedijk 46 4206AC Gorinchem Nizozemska

POGLAVJE 2. SESTAVA IN FORMULACIJA DRUŽINE PROIZVODOV

2.1. Kvalitativni in kvantitativni podatki o sestavi družine

Splošno ime	Ime IUPAC	Funkcija	Številka CAS	številka EC	Vsebnost (%)
L-(+)-mlečna kislina		aktivna snov	79-33-4	201-196-2	1,92–17,6 (m/m)
Metansulfonska kislina	Metansulfonska kislina	Neaktivna snov	75-75-2	200-898-6	0–10,5 (m/m)
Fosforjeva kislina	Fosforjeva (V) kislina	Neaktivna snov	7664-38-2	231-633-2	0–18,75 (m/m)
Žveplova kislina	Žveplova kislina	Neaktivna snov	7664-93-9	231-639-5	0–4,5 (m/m)
Izononanojska kislina	Izononanojska kislina	Neaktivna snov	3302-10-1	221-975-0	0–2,5 (m/m)

2.2. Vrsta(-e) formulacije

Vrsta(-e) formulacije	AL Druge tekočine SL Topen koncentrat
-----------------------	--

DEL II

DRUGA RAVEN INFORMACIJ – META SPC(-ji)

POGLAVJE 1. META SPC 1 UPRAVNE INFORMACIJE

1.1. Identifikator 1 meta SPC

Identifikator	Meta SPC: mSPC1
---------------	-----------------

1.2. Pripona k številki dovoljenja

Številka	1-1
----------	-----

1.3. Vrsta(-e) proizvoda(-ov)

Vrsta(-e) proizvoda(-ov)	Vrsta proizvoda 03 (PT03): Veterinarska higiena
--------------------------	---

POGLAVJE 2. SESTAVA META SPC 1

2.1. Kvalitativne in kvantitativne informacije o sestavi meta SPC 1

Splošno ime	Ime IUPAC	Funkcija	Številka CAS	številka EC	Vsebnost (%)
L-(+)-mlečna kislina		aktivna snov	79-33-4	201-196-2	1,92–1,96 (m/m)

2.2. Vrsta(-e) formulacije meta SPC 1

Vrsta(-e) formulacije	AL Druge tekočine
-----------------------	-------------------

POGLAVJE 3. STAVKI O NEVARNOSTI IN PREVIDNOSTNI STAVKI ZA META SPC 1

Stavki o nevarnosti	
Previdnostni stavki	

POGLAVJE 4. DOVOLJENE UPORABE META SPC

4.1. Opis uporabe

Tabela 1

Uporaba # 1.1 – Dezinfekcija seskov po molži z ročnim ali avtomatskim pomakanjem

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 03 (PT03): Veterinarska higiena
Natančen opis dovoljene uporabe, kjer je to potrebno	-
Ciljni organizem(-mi) (vključno z razvojno stopnjo)	Znanstveno ime: ni podatkov Splošno ime: bakterije Razvojna faza: ni podatkov Znanstveno ime: ni podatkov Splošno ime: kvasovke Razvojna faza: ni podatkov

Področje(-a) uporabe	Uporaba v zaprtih prostorih Dezinfekcija seskov po molži
Način(-i) uporabe	Metoda: pomakanje Podroben opis: Dezinfekcija seskov po molži. Ročno pomakanjem z uporabo skodelice za pomakanje. Avtomatsko pomakanje z robotom
Odmerki in pogostost uporabe	Odmerek: Proizvod, pripravljen za uporabo, 1,92–1,96 % L-(+)-mlečna kislina - Število in časovni razpored uporabe: 2–3-krat na dan (po vsaki molži)
Skupina(-e) uporabnikov	strokovnjak
Velikosti in material embalaže	Kanta iz polietilena visoke gostote (HDPE): 5–60 kg Sod HDPE: 60–200 kg Vmesni zabojnik za razsuti tovor (IBC) HDPE: 600–1000 kg

4.1.1. Uporaba – posebna navodila za uporabo

Glej splošna navodila za uporabo.

4.1.2. Uporaba – posebni ukrepi za zmanjšanje tveganja

Glej splošna navodila za uporabo.

4.1.3. Kjer je specifična uporaba, možni direktni ali indirektni učinki, navodila za prvo pomoč in nujni ukrepi za zaščito okolja

Glej splošna navodila za uporabo.

4.1.4. Kjer je specifična uporaba, navodila za varno odstranjevanje proizvoda in njegove embalaže

Glej splošna navodila za uporabo.

4.1.5. Kjer je specifična uporaba, pogoji skladiščenja in rok uporabnosti proizvoda v običajnih pogojih skladiščenja

Glej splošna navodila za uporabo.

POGLAVJE 5. SPLOŠNA NAVODILA ZA UPORABO META SPC 1

5.1. Navodila za uporabo

Proizvod je treba pred uporabo ogreti do temperature med 20 °C in 30 °C.

Priporoča se uporaba odmerne črpalke za polnjenje proizvoda v opremo za uporabo.

Rezervoar odmerne črpalke se napolni s proizvodom, pripravljenim za uporabo. Preprečiti izlivanje odvečnih tekočin.

Proizvod se nanaša z ročnim ali avtomatskim pomakanjem. Zagotoviti je potrebno popolno prekritost seskov z razkužilom. Odmerki za uporabo za krave in bivoličice – 5 ml/nanos in za ovce in koze – 3 ml/nanos.

Proizvod se pusti na sesku do naslednje molže. Živali naj po nanosu vsaj 5 minut stojijo.

Po razkuževanju očistiti opremo za tretiranje s spiranjem z vodo.

5.2. Ukrepi za zmanjšanje tveganja

Jih ni.

5.3. Značilnosti verjetnih direktnih ali indirektnih učinkov, navodila za prvo pomoč in nujni ukrepi za zaščito okolja**Navodila za prvo pomoč**

PRI VDIHAVANJU: če se pojavijo simptomi, se obrnite na CENTER ZA ZASTRUPITVE ali zdravnika.

PRI STIKU S KOŽO: kožo sprati z vodo. Če se pojavijo simptomi, se obrnite na CENTER ZA ZASTRUPITVE ali zdravnika.

PRI STIKU Z OČMI: če se pojavijo simptomi, sperite z vodo. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE ali zdravnika.

PRI ZAUŽITJU: če se pojavijo simptomi, se obrnite na CENTER ZA ZASTRUPITVE ali zdravnika.

Ukrepi v sili za zaščito okolja

Okoljevarstveni ukrepi: ne dopustite, da proizvod doseže kanalizacijo ali vodna telesa.

Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje: poberite z materialom, ki nase veže tekočino (pesek, diatomejska prst, univerzalno vezivo).

Ne uporabite vnetljivih materialov, kot je na primer žagovina. Zbrani material odstranite v skladu z lokalnimi predpisi.

5.4. Navodila za varno odstranjevanje proizvoda in njegove embalaže

Po koncu tretiranja odstranite neuporabljen proizvod in embalažo v skladu z lokalnimi predpisi.

Uporabljeni proizvod lahko splaknete v kanalizacijo ali odstranite na gnojišče, odvisno od lokalnih predpisov.

5.5. Pogoji za shranjevanje in rok uporabnosti proizvoda pri običajnih pogojih skladiščenja

Rok uporabe: 24 mesecev

Ne shranjevati pri temperaturah, višjih od 40 °C.

Hranite ločeno od toplote in neposredne sončne svetlobe.

Zaščitite pred zmrzaljo.

Hraniti v tesno zaprti posodi.

POGLAVJE 6. DRUGE INFORMACIJE

Ni relevantno

POGLAVJE 7. TRETJA RAVEN INFORMACIJ: POSAMEZNI PROIZVODI V META SPC 1**7.1. Trgovsko(-a) ime(-na), številka avtorizacije in specifična sestava za vsak posamezni proizvod**

Trgovsko ime	Melkpower Filmdipp M	Področje trženja: EU
	Impos Filmdipp M	Področje trženja: EU
	calgodip Amadine Film	Področje trženja: EU
	AGRIMARKT MILCHSÄUREMAN- TEL	Področje trženja: EU

	IWETEC MILCHSÄURE DIPP	Področje trženja: EU			
	FullDip Lacti Film	Področje trženja: EU			
	CareDip Film	Področje trženja: EU			
	Milchsäure Film	Področje trženja: EU			
	Lactoboost Film	Področje trženja: EU			
	Bonimal CARE Lac Dip	Področje trženja: EU			
	Bonimal CARE LactiVital Dip	Področje trženja: EU			
Številka dovoljenja		EU-0028957-0001 1-1			
Splošno ime	Ime IUPAC	Funkcija	Številka CAS	številka EC	Vsebnost (%)
L-(+)-mlečna kislina		aktivna snov	79-33-4	201-196-2	1,92 (m/m)

7.2. Trgovsko(-a) ime(-na), številka avtorizacije in specifična sestava za vsak posamezni proizvod

Trgovsko ime	Dip es lac DL	Področje trženja: EU			
	Traylac O-F	Področje trženja: EU			
	Baktostop Lactic	Področje trženja: EU			
	Lacti-Bac Dip	Področje trženja: EU			
	DS 1.0 F	Področje trženja: EU			
Številka dovoljenja		EU-0028957-0002 1-1			
Splošno ime	Ime IUPAC	Funkcija	Številka CAS	številka EC	Vsebnost (%)
L-(+)-mlečna kislina		aktivna snov	79-33-4	201-196-2	1,92 (m/m)

7.3. Trgovsko(-a) ime(-na), številka avtorizacije in specifična sestava za vsak posamezni proizvod

Trgovsko ime	Dipp Top	Področje trženja: EU			
	PQ-Blue Film	Področje trženja: EU			
	calgodip Blue Kamille Film	Področje trženja: EU			
	HappyFarm KamillDip Film	Področje trženja: EU			
	Lacto Film	Področje trženja: EU			
	MS Film	Področje trženja: EU			
	LA Film	Področje trženja: EU			

	BestFarm Blue Dip Film	Področje trženja: EU
	Bonimal CARE Milky Dip	Področje trženja: EU
	Bonimal CARE Milki Dip	Področje trženja: EU
	Bonimal CARE Milk Dip	Področje trženja: EU
Številka dovoljenja	EU-0028957-0003 1-1	

Splošno ime	Ime IUPAC	Funkcija	Številka CAS	številka EC	Vsebnost (%)
L-(+)-mlečna kislina		aktivna snov	79-33-4	201-196-2	1,92 (m/m)

7.4. Trgovsko(-a) ime(-na), številka avtorizacije in specifična sestava za vsak posamezni proizvod

Trgovsko ime	Dip es protect DL	Področje trženja: EU			
	BaktoStop lactic H	Področje trženja: EU			
	Dip Agro Protect	Področje trženja: EU			
	Kuhmilin Dip Top M	Področje trženja: EU			
	Lacti-Protect Dip	Področje trženja: EU			
	DSR 1.5 F	Področje trženja: EU			
	ProfiMix inSilk	Področje trženja: EU			
Številka dovoljenja		EU-0028957-0004 1-1			
Splošno ime	Ime IUPAC	Funkcija	Številka CAS	številka EC	Vsebnost (%)
L-(+)-mlečna kislina		aktivna snov	79-33-4	201-196-2	1,92 (m/m)

POGLAVJE 1. META SPC 2 UPRAVNE INFORMACIJE

1.1. Identifikator 2 meta SPC

Identifikator	Meta SPC: mSPC2
---------------	-----------------

1.2. Pripona k številki dovoljenja

Številka	1-2
----------	-----

1.3. Vrsta(-e) proizvoda(-ov)

Vrsta(-e) proizvoda(-ov)	Vrsta proizvoda 03 (PT03): Veterinarska higiena
--------------------------	---

POGLAVJE 2. SESTAVA META SPC 2

2.1. Kvalitativne in kvantitativne informacije o sestavi meta SPC 2

Splošno ime	Ime IUPAC	Funkcija	Številka CAS	številka EC	Vsebnost (%)
L-(+)-mlečna kislina		aktivna snov	79-33-4	201-196-2	6,8–6,8 (m/m)

2.2. Vrsta(-e) formulacije meta SPC 2

Vrsta(-e) formulacije	AL Druge tekočine
-----------------------	-------------------

POGLAVJE 3. STAVKI O NEVARNOSTI IN PREVIDNOSTNI STAVKI ZA META SPC 2

Stavki o nevarnosti	H315: Povzroča draženje kože. H318: Povzroča hude poškodbe oči.
Previdnostni stavki	P264: Po uporabi temeljito umiti roke. P280: Nositi zaščitne rokavice. P280: Nositi zaščito za oči. P302 + P352: PRI STIKU S KOŽO umiti z veliko vode. P332 + P313: Če nastopi draženje kože, poiščite zdravniško pomoč. P332 + P313: Če nastopi draženje kože, poiščite zdravniško oskrbo. P305 + P351 + P338: PRI STIKU Z OČMI previdno izpirati z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem. P310: Takoj pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE. P310: Takoj pokličite zdravnika. P501: Odstraniti vsebino v skladu z lokalnimi predpisi. P501: Odstraniti posodo v skladu z lokalnimi predpisi.

POGLAVJE 4. DOVOLJENE UPORABE META SPC

4.1. Opis uporabe

Tabela 1

Uporaba # 2.1 – Dezinfekcija seskov po molži z ročnim ali avtomatskim pomakanjem

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 03 (PT03): Veterinarska higiena
Natančen opis dovoljene uporabe, kjer je to potrebno	–

Ciljni organizem(-mi) (vključno z razvojno stopnjo)	Znanstveno ime: ni podatkov Splošno ime: bakterije Razvojna faza: ni podatkov Znanstveno ime: ni podatkov Splošno ime: kvasovke Razvojna faza: ni podatkov
Področje(-a) uporabe	Uporaba v zaprtih prostorih Dezinfekcija seskov po molži
Način(-i) uporabe	Metoda: pomakanje Podroben opis: Dezinfekcija seskov po molži. Ročno pomakanje z uporabo skodelice za pomakanje. Avtomatsko pomakanje z robotom
Odmerki in pogostost uporabe	Odmerek: Proizvod RTU, 6,80 % L-(+)-mlečna kislina - Število in časovni razpored uporabe: 2–3-krat na dan (po vsaki molži)
Skupina(-e) uporabnikov	strokovnjak
Velikosti in material embalaže	Kanta HDPE: 5–60 kg Sod HDPE: 60–200 kg IBC HDPE: 600–1000 kg

4.1.1. Uporaba – posebna navodila za uporabo

Glej splošna navodila za uporabo.

4.1.2. Uporaba – posebni ukrepi za zmanjšanje tveganja

Glej splošna navodila za uporabo.

4.1.3. Kjer je specifična uporaba, možni direktni ali indirektni učinki, navodila za prvo pomoč in nujni ukrepi za zaščito okolja

Glej splošna navodila za uporabo.

4.1.4. Kjer je specifična uporaba, navodila za varno odstranjevanje proizvoda in njegove embalaže

Glej splošna navodila za uporabo.

4.1.5. Kjer je specifična uporaba, pogoji skladiščenja in rok uporabnosti proizvoda v običajnih pogojih skladiščenja

Glej splošna navodila za uporabo.

POGLAVJE 5. SPLOŠNA NAVODILA ZA UPORABO META SPC 2

5.1. Navodila za uporabo

Proizvod je treba pred uporabo ogreti do temperature med 20 °C in 30 °C.

Za polnjenje proizvoda v opremo za uporabo se priporoča se uporaba odmerne črpalke.

Napolnite rezervoar odmerne črpalke s proizvodom, pripravljenim za uporabo. Preprečiti izlivanje odvečnih tekočin.

Proizvod nanesti z ročnim ali avtomatskim nanašanjem. Zagotoviti popolno prekritost seskov z razkužilom. Odmerki za nanos za krave in bivolice – 5 ml/nanos in za ovce in koze – 3 ml/nanos.

Proizvod pustiti na sesku do naslednje molže. Živali naj po nanosu vsaj 5 minut stojijo.

Po razkuževanju očistiti opremo za tretiranje s spiranjem z vodo.

Hraniti zunaj dosega otrok.

5.2. **Ukrepi za zmanjšanje tveganja**

Nositi kemična zaščitna očala, skladna z evropskim standardom EN ISO 16321 ali enakovrednim, zaščitna oblačila, kemično odporna na biocidni proizvod, kemično odporne rokavice, ki sodijo v evropski standard EN ISO 374 ali enakovreden. Glej oddelek 6 za polne naslove standardov EN.

Material za očala, rokavice in zaščitna oblačila bo opredelil imetnik dovoljenja v informacijah o proizvodu.

To ne vpliva na uporabo Direktive Sveta 98/24/ES in druge zakonodaje Unije s področja zdravja in varnosti pri delu. Glej oddelek 6 za poln sklic na ta akt.

5.3. **Značilnosti verjetnih direktnih ali indirektnih učinkov, navodila za prvo pomoč in nujni ukrepi za zaščito okolja**

Navodila za prvo pomoč

PRI VDIHAVANJU: če se pojavijo simptomi, se obrnite na CENTER ZA ZASTRUPITVE ali zdravnika.

PRI STIKU S KOŽO: slecite vsa kontaminirana oblačila in jih operite pred ponovno uporabo. Kožo sprati z vodo. Če nastopi draženje kože: Poiščite zdravniško pomoč.

PRI STIKU Z OČMI: takoj začeti spirati z vodo in to izvajati več minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljevati s spiranjem vsaj 15 minut. Poklicati 112 ali rešilca za zdravniško pomoč.

PRI ZAUŽITJU: takoj sprati usta. Ponuditi pijačo, če prizadeta oseba lahko požira. NE izzvati bruhanja. Poklicati 112 ali rešilca za zdravniško pomoč.

Ukrepi v sili za zaščito okolja

Okoljevarstveni ukrepi: ne dopustite, da proizvod doseže kanalizacijo ali vodna telesa.

Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje: poberite z materialom, ki veže nase tekočino (pesek, diatomejska prst, univerzalno vezivo). Ne uporabiti vnetljivih materialov, kot je na primer žagovina. Zbrani material odstraniti v skladu z lokalnimi predpisi.

5.4. **Navodila za varno odstranjevanje proizvoda in njegove embalaže**

Neporabljeni izdelek in embalažo po koncu zdravljenja zavržete v skladu z lokalnimi predpisi.

Uporabljeni proizvod lahko splaknete v kanalizacijo ali odstranite na gnojišče, odvisno od lokalnih predpisov.

5.5. **Pogoji za shranjevanje in rok uporabnosti proizvoda pri običajnih pogojih skladiščenja**

Rok uporabe: 24 mesecev

Ne shranjevati pri temperaturah, višjih od 40 °C.

Hranite ločeno od toplote in neposredne sončne svetlobe.

Zaščitite pred zmrzaljo.

Hraniti v tesno zaprti posodi.

POGLAVJE 6. DRUGE INFORMACIJE

Polni naslovi standardov EN, omenjenih v oddelku 5.2 „Ukrepi za zmanjšanje tveganja“ so:

EN ISO 16321 – Zaščita za oči in obraz za poklicno uporabo.

EN ISO 374 – Rokavice za zaščito pred nevarnimi kemikalijami in mikroorganizmi.

Polni sklic na pravni akt, omenjen v oddelku 5.2 „Ukrepi za zmanjšanje tveganja“ je:

Direktiva Sveta 98/24/ES z dne 7. aprila 1998 o varovanju zdravja in zagotavljanju varnosti delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim dejavnikom pri delu (štirinajsta posebna direktiva v smislu člena 16(1) Direktive 89/391/EGS) (UL L 131, 5.5.1998, str. 11).

POGLAVJE 7. TRETJA RAVEN INFORMACIJ: POSAMEZNI PROIZVODI V META SPC 2

7.1. Trgovsko(-a) ime(-na), številka avtorizacije in specifična sestava za vsak posamezni proizvod

Trgovsko ime		calgodip Amadine forte Film		Področje trženja: EU	
Številka dovoljenja		EU-0028957-0005 1-2			
Splošno ime	Ime IUPAC	Funkcija	Številka CAS	številka EC	Vsebnost (%)
L-(+)-mlečna kislina		aktivna snov	79-33-4	201-196-2	6,8 (m/m)

7.2. Trgovsko(-a) ime(-na), številka avtorizacije in specifična sestava za vsak posamezni proizvod

Trgovsko ime		Dip es lac DLX		Področje trženja: EU	
Številka dovoljenja		EU-0028957-0006 1-2			
Splošno ime	Ime IUPAC	Funkcija	Številka CAS	številka EC	Vsebnost (%)
L-(+)-mlečna kislina		aktivna snov	79-33-4	201-196-2	6,8 (m/m)

7.3. Trgovsko(-a) ime(-na), številka avtorizacije in specifična sestava za vsak posamezni proizvod

Trgovsko ime		calgodip Blue Kamille forte Film		Področje trženja: EU	
Številka dovoljenja		EU-0028957-0007 1-2			
Splošno ime	Ime IUPAC	Funkcija	Številka CAS	številka EC	Vsebnost (%)
L-(+)-mlečna kislina		aktivna snov	79-33-4	201-196-2	6,8 (m/m)

7.4. **Trgovsko(-a) ime(-na), številka avtorizacije in specifična sestava za vsak posamezni proizvod**

Trgovsko ime		Dip es protect DLX		Področje trženja: EU	
Številka dovoljenja		EU-0028957-0008 1-2			
Splošno ime	Ime IUPAC	Funkcija	Številka CAS	številka EC	Vsebnost (%)
L-(+)-mlečna kislina		aktivna snov	79-33-4	201-196-2	6,8 (m/m)

POGLAVJE 1. **META SPC 3 UPRAVNE INFORMACIJE**1.1. **Identifikator 3 meta SPC**

Identifikator	Meta SPC: mSPC3
---------------	-----------------

1.2. **Pripona k številki dovoljenja**

Številka	1-3
----------	-----

1.3. **Vrsta(-e) proizvoda(-ov)**

Vrsta(-e) proizvoda(-ov)	Vrsta proizvoda 03 (PT03): Veterinarska higiena
--------------------------	---

POGLAVJE 2. **SESTAVA META SPC 3**2.1. **Kvalitativne in kvantitativne informacije o sestavi meta SPC 3**

Splošno ime	Ime IUPAC	Funkcija	Številka CAS	številka EC	Vsebnost (%)
L-(+)-mlečna kislina		aktivna snov	79-33-4	201-196-2	1,92–1,96 (m/m)

2.2. **Vrsta(-e) formulacije meta SPC 3**

Vrsta(-e) formulacije	AL Druge tekočine
-----------------------	-------------------

POGLAVJE 3. **STAVKI O NEVARNOSTI IN PREVIDNOSTNI STAVKI ZA META SPC 3**

Stavki o nevarnosti	
Previdnostni stavki	

POGLAVJE 4. DOVOLJENE UPORABE META SPC

4.1. Opis uporabe

Tabela 1

Uporaba # 3.1 – Dezinfekcija seskov po molži z ročnim ali avtomatskim pomakanjem ali pršenjem

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 03 (PT03): Veterinarska higiena
Natančen opis dovoljene uporabe, kjer je to potrebno	-
Ciljni organizem(-mi) (vključno z razvojno stopnjo)	Znanstveno ime: ni podatkov Splošno ime: bakterije Razvojna faza: ni podatkov Znanstveno ime: ni podatkov Splošno ime: kvasovke Razvojna faza: ni podatkov
Področje(-a) uporabe	Uporaba v zaprtih prostorih Dezinfekcija seskov po molži
Način(-i) uporabe	Metoda: pomakanje Podroben opis: Dezinfekcija seskov po molži. Ročno pomakanjem z uporabo skodelice za pomakanje. Avtomatsko pomakanje z robotom Metoda: Pršenje Podroben opis: Dezinfekcija seskov po molži. Ročno pršenje z razpršilcem. Ročno pršenje z elektronskim razpršilcem. Avtomatsko pršenje z robotom
Odmerki in pogostost uporabe	Odmerek: Proizvod RTU, 1,92–1,96 % L-(+)-mlečna kislina - Število in časovni razpored uporabe: 2–3-krat na dan (po vsaki molži) Odmerek: Proizvod RTU, 1,92–1,96 % L-(+)-mlečna kislina - Število in časovni razpored uporabe: 2–3-krat na dan (po vsaki molži)
Skupina(-e) uporabnikov	strokovnjak
Velikosti in material embalaže	Kanta HDPE: 5–60 kg Sod HDPE: 60–200 kg IBC HDPE: 600–1000 kg

4.1.1. Uporaba – posebna navodila za uporabo

Glej splošna navodila za uporabo.

4.1.2. Uporaba – posebni ukrepi za zmanjšanje tveganja

Glej splošna navodila za uporabo.

4.1.3. *Kjer je specifična uporaba, možni direktni ali indirektni učinki, navodila za prvo pomoč in nujni ukrepi za zaščito okolja*

Glej splošna navodila za uporabo.

4.1.4. *Kjer je specifična uporaba, navodila za varno odstranjevanje proizvoda in njegove embalaže*

Glej splošna navodila za uporabo.

4.1.5. *Kjer je specifična uporaba, pogoji skladiščenja in rok uporabnosti proizvoda v običajnih pogojih skladiščenja*

Glej splošna navodila za uporabo.

POGLAVJE 5. SPLOŠNA NAVODILA ZA UPORABO META SPC 3

5.1. Navodila za uporabo

Proizvod je treba pred uporabo ogreti do temperature med 20 °C in 30 °C.

Priporoča se uporaba odmerne črpalke za polnjenje proizvoda v opremo za uporabo.

Napolnite rezervoar odmerne črpalke s proizvodom, pripravljenim za uporabo. Preprečite izlivanje odvečnih tekočin.

Proizvod nanesti z ročnim ali avtomatskim pomakanjem ali pršenjem. Zagotoviti popolno prekritost seskov z razkužilom. Odmerki za nanos za krave in bivolice – 5 ml/nanos in za ovce in koze – 3 ml/nanos.

Proizvod pustiti na sesku do naslednje molže. Živali naj po nanosu vsaj 5 minut stojijo.

Po razkuževanju očistiti opremo za nanos s spiranjem z vodo.

5.2. Ukrepi za zmanjšanje tveganja

Jih ni.

5.3. Značilnosti verjetnih direktnih ali indirektnih učinkov, navodila za prvo pomoč in nujni ukrepi za zaščito okolja

Navodila za prvo pomoč

PRI VDIHAVANJU: če se pojavijo simptomi, se obrnite na CENTER ZA ZASTRUPITVE ali zdravnika.

PRI STIKU S KOŽO: kožo sprati z vodo. Če se pojavijo simptomi, se obrnite na CENTER ZA ZASTRUPITVE ali zdravnika.

PRI STIKU Z OČMI: če se pojavijo simptomi, sperite z vodo. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE ali zdravnika.

PRI ZAUŽITJU: če se pojavijo simptomi, se obrnite na CENTER ZA ZASTRUPITVE ali zdravnika.

Ukrepi v sili za zaščito okolja

Okoljevarstveni ukrepi: ne dopustite, da proizvod doseže kanalizacijo ali vodna telesa.

Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje: poberite z materialom, ki nase veže tekočino (pesek, diatomejska prst, univerzalno vezivo). Ne uporabiti vnetljivih materialov, kot je na primer žagovina. Zbrani material odstraniti v skladu z lokalnimi predpisi.

5.4. Navodila za varno odstranjevanje proizvoda in njegove embalaže

Neporabljeni proizvod in embalažo odstranite po koncu tretiranja v skladu z lokalnimi predpisi.

Uporabljeni proizvod lahko splaknete v kanalizacijo ali odstranite na gnojišče, odvisno od lokalnih predpisov.

5.5. Pogoji za shranjevanje in rok uporabnosti proizvoda pri običajnih pogojih skladiščenja

Rok uporabe: 24 mesecev

Ne shranjevati pri temperaturah, višjih od 40 °C.

Hranite ločeno od toplote in neposredne sončne svetlobe.

Zaščitite pred zmrzaljo.

Hraniti v tesno zaprti posodi.

POGLAVJE 6. DRUGE INFORMACIJE

Ni relevantno

POGLAVJE 7. TRETJA RAVEN INFORMACIJ: POSAMEZNI PROIZVODI V META SPC 3

7.1. Trgovsko(-a) ime(-na), številka avtorizacije in specifična sestava za vsak posamezni proizvod

Trgovsko ime	calgodip Amadine Spray	Področje trženja: EU			
	AGRIMARKT MILCHSÄURENEBEL	Področje trženja: EU			
	IWETEC MILCHSÄURE SPRAY	Področje trženja: EU			
	Fulldip Lacti Spray	Področje trženja: EU			
	CareDip Spray	Področje trženja: EU			
	Milchsäure Spray	Področje trženja: EU			
	Lactoboost Spray	Področje trženja: EU			
	Care4cows Lactic Acid Spray	Področje trženja: EU			
	Bonimal CARE Lac Spray	Področje trženja: EU			
Bonimal CARE LactiVital Spray		Področje trženja: EU			
Številka dovoljenja		EU-0028957-0009 1-3			
Splošno ime	Ime IUPAC	Funkcija	Številka CAS	številka EC	Vsebnost (%)
L-(+)-mlečna kislina		aktivna snov	79-33-4	201-196-2	1,92 (m/m)

7.2. Trgovsko(-a) ime(-na), številka avtorizacije in specifična sestava za vsak posamezni proizvod

Trgovsko ime	Dip es lac DL Spray		Področje trženja: EU		
	Traylac O-S		Področje trženja: EU		
	Lacti-Bac Spray		Področje trženja: EU		
	DS 1.0 S		Področje trženja: EU		
Številka dovoljenja		EU-0028957-0010 1-3			
Splošno ime	Ime IUPAC	Funkcija	Številka CAS	številka EC	Vsebnost (%)
L-(+)-mlečna kislina		aktivna snov	79-33-4	201-196-2	1,92 (m/m)

7.3. Trgovsko(-a) ime(-na), številka avtorizacije in specifična sestava za vsak posamezni proizvod

Trgovsko ime	PQ-Blue Spray		Področje trženja: EU		
	calgodip Blue Kamille Spray		Področje trženja: EU		
	HappyFarm KamillDip Spray		Področje trženja: EU		
	Lacto Spray		Področje trženja: EU		
	MS Spray		Področje trženja: EU		
	LA Spray		Področje trženja: EU		
	Care4Cows Lactic Acid Kamille Spray		Področje trženja: EU		
	BestFarm Blue Dip Spray		Področje trženja: EU		
	Bonimal CARE Milky Spray		Področje trženja: EU		
	Bonimal CARE Milki Spray		Področje trženja: EU		
	Bonimal CARE Milk Spray		Področje trženja: EU		
Številka dovoljenja		EU-0028957-0011 1-3			
Splošno ime	Ime IUPAC	Funkcija	Številka CAS	številka EC	Vsebnost (%)
L-(+)-mlečna kislina		aktivna snov	79-33-4	201-196-2	1,92 (m/m)

7.4. **Trgovsko(-a) ime(-na), številka avtorizacije in specifična sestava za vsak posamezni proizvod**

Trgovsko ime	Dip es protect DL Spray		Področje trženja: EU			
	Dip Agro Protect SP		Področje trženja: EU			
	Kuhmilin Sprüh Top M		Področje trženja: EU			
	Lacti-Protect Spray		Področje trženja: EU			
	DSR 1.5 S		Področje trženja: EU			
Številka dovoljenja		EU-0028957-0012 1-3				
Splošno ime	Ime IUPAC	Funkcija	Številka CAS	številka EC	Vsebnost (%)	
L-(+)-mlečna kislina		aktivna snov	79-33-4	201-196-2	1,92 (m/m)	

POGLAVJE 1. **META SPC 4 UPRAVNE INFORMACIJE**1.1. **Identifikator 4 meta SPC**

Identifikator	Meta SPC: mSPC4
---------------	-----------------

1.2. **Pripona k številki dovoljenja**

Številka	1-4
----------	-----

1.3. **Vrsta(-e) proizvoda(-ov)**

Vrsta(-e) proizvoda(-ov)	Vrsta proizvoda 03 (PT03): Veterinarska higiena
--------------------------	---

POGLAVJE 2. **SESTAVA META SPC 4**2.1. **Kvalitativne in kvantitativne informacije o sestavi meta SPC 4**

Splošno ime	Ime IUPAC	Funkcija	Številka CAS	številka EC	Vsebnost (%)
L-(+)-mlečna kislina		aktivna snov	79-33-4	201-196-2	6,8–6,8 (m/m)

2.2. **Vrsta(-e) formulacije meta SPC 4**

Vrsta(-e) formulacije	AL Druge tekočine
-----------------------	-------------------

POGLAVJE 3. STAVKI O NEVARNOSTI IN PREVIDNOSTNI STAVKI ZA META SPC 4

Stavki o nevarnosti	H315: Povzroča draženje kože. H318: Povzroča hude poškodbe oči.
Previdnostni stavki	P264: Po uporabi temeljito umiti roke. P280: Nositi zaščitne rokavice. P280: Nositi zaščito za oči. P302 + P352: PRI STIKU S KOŽO umiti z veliko vode. P332 + P313: Če nastopi draženje kože, poiščite zdravniško pomoč. P332 + P313: Če nastopi draženje kože,; poiščite zdravniško oskrbo. P305 + P351 + P338: PRI STIKU Z OČMI previdno izpirati z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem. P310: Takoj pokličite CENTER ZA ZAŠTRUPITVE. P310: Takoj pokličite zdravnika. P501: Odstraniti vsebino v skladu z lokalnimi predpisi. P501: Odstraniti posodo v skladu z lokalnimi predpisi.

POGLAVJE 4. DOVOLJENE UPORABE META SPC

4.1. Opis uporabe

Tabela 1

Uporaba # 4.1 - Dezinfekcija seskov po molži z ročnim ali avtomatskim pomakanjem ali pršenjem

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 03 (PT03): Veterinarska higiena
Natančen opis dovoljene uporabe, kjer je to potrebno	–
Ciljni organizem(-mi) (vključno z razvojno stopnjo)	Znanstveno ime: ni podatkov Splošno ime: bakterije Razvojna faza: ni podatkov Znanstveno ime: ni podatkov Splošno ime: kvasovke Razvojna faza: ni podatkov
Področje(-a) uporabe	Uporaba v zaprtih prostorih Dezinfekcija seskov po molži

Način(-i) uporabe	Metoda: pomakanje Podroben opis: Dezinfekcija seskov po molži. Ročno pomakanje z uporabo skodelice za pomakanje. Avtomatsko pomakanje z robotom Metoda: Pršenje Podroben opis: Dezinfekcija seskov po molži. Ročno pršenje z razpršilcem. Ročno pršenje z elektronskim razpršilcem. Avtomatsko pršenje z robotom
Odmerki in pogostost uporabe	Odmerek: Proizvod RTU, 6,80 % L-(+)-mlečna kislina - Število in časovni razpored uporabe: 2–3-krat na dan (po vsaki molži) Odmerek: Proizvod RTU, 6,80 % L-(+)-mlečna kislina - Število in časovni razpored uporabe: 2–3-krat na dan (po vsaki molži)
Skupina(-e) uporabnikov	strokovnjak
Velikosti in material embalaže	Kanta HDPE: 5–60 kg Sod HDPE: 60–200 kg IBC HDPE: 600–1000 kg

4.1.1. Uporaba – posebna navodila za uporabo

Glej splošna navodila za uporabo.

4.1.2. Uporaba – posebni ukrepi za zmanjšanje tveganja

Glej splošna navodila za uporabo.

4.1.3. Kjer je specifična uporaba, možni direktni ali indirektni učinki, navodila za prvo pomoč in nujni ukrepi za zaščito okolja

Glej splošna navodila za uporabo.

4.1.4. Kjer je specifična uporaba, navodila za varno odstranjevanje proizvoda in njegove embalaže

Glej splošna navodila za uporabo.

4.1.5. Kjer je specifična uporaba, pogoji skladiščenja in rok uporabnosti proizvoda v običajnih pogojih skladiščenja

Glej splošna navodila za uporabo.

POGLAVJE 5. SPLOŠNA NAVODILA ZA UPORABO META SPC 4

5.1. Navodila za uporabo

Proizvod je treba pred uporabo ogreti do temperature med 20 °C in 30 °C.

Priporoča se uporaba odmerne črpalke za polnjenje proizvoda v opremo za uporabo.

Napolnite rezervoar odmerne črpalke s proizvodom, pripravljenim za uporabo. Preprečiti izlivanje odvečnih tekočin.

Proizvod nanesti z ročnim ali avtomatskim pomakanjem ali pršenjem. Zagotoviti popolno prekritost seskov z razkužilom. Odmerki za nanos za krave in bivolice – 5 ml/nanos in za ovce in koze – 3 ml/nanos.

Proizvod pustiti na sesku do naslednje molže. Živali naj po nanosu vsaj 5 minut stojijo.

Po razkuževanju očistiti opremo za nanos s spiranjem z vodo.

Hraniti zunaj dosega otrok.

5.2. **Ukrepi za zmanjšanje tveganja**

Nositi kemična zaščitna očala, skladna z evropskim standardom EN ISO 16321 ali enakovrednim, zaščitna oblačila, kemično odporna na biocidni proizvod, kemično odporne rokavice, ki sodijo v evropski standard EN ISO 374 ali enakovreden.

Material za očala, rokavice in zaščitna oblačila bo opredelil imetnik dovoljenja v informacijah o proizvodu.

To ne vpliva na uporabo Direktive Sveta 98/24/ES in druge zakonodaje Unije s področja zdravja in varnosti pri delu.

5.3. **Značilnosti verjetnih direktnih ali indirektnih učinkov, navodila za prvo pomoč in nujni ukrepi za zaščito okolja**

Navodila za prvo pomoč

PRI VDIHAVANJU: če se pojavijo simptomi, se obrnite na CENTER ZA ZASTRUPITVE ali zdravnika.

PRI STIKU S KOŽO: slecite vsa kontaminirana oblačila in jih operite pred ponovno uporabo. Kožo sprati z vodo. Če nastopi draženje kože: Poiščite zdravniško pomoč/oskrbo.

PRI STIKU Z OČMI: takoj začeti spirati z vodo in to izvajati več minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljevati s spiranjem vsaj 15 minut. Poklicati 112 ali rešilca za zdravniško pomoč.

PRI ZAUŽITJU: takoj sprati usta. Ponuditi pijačo, če prizadeta oseba lahko požira. NE izzvati bruhanja. Poklicati 112 ali rešilca za zdravniško pomoč.

Ukrepi v sili za zaščito okolja

Okoljevarstveni ukrepi: ne dopustite, da proizvod doseže kanalizacijo ali vodna telesa.

Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje: poberite z materialom, ki veže nase tekočino (pesek, diatomejska prst, univerzalno vezivo). Ne uporabite vnetljivih materialov, kot je na primer žagovina.

Zbrani material odstraniti v skladu z lokalnimi predpisi.

5.4. **Navodila za varno odstranjevanje proizvoda in njegove embalaže**

Neporabljeni proizvod in embalažo odstranite po koncu tretiranja v skladu z lokalnimi predpisi.

Uporabljeni proizvod lahko splaknete v kanalizacijo ali odvržete na gnojišče, odvisno od lokalnih predpisov.

5.5. **Pogoji za shranjevanje in rok uporabnosti proizvoda pri običajnih pogojih skladiščenja**

Rok uporabe: 24 mesecev

Ne shranjevati pri temperaturah, višjih od 40 °C.

Hranite ločeno od toplote in neposredne sončne svetlobe.

Zaščitite pred zmrzaljo.

Hraniti v tesno zaprti posodi.

POGLAVJE 6. DRUGE INFORMACIJE

Ni relevantno

POGLAVJE 7. TRETJA RAVEN INFORMACIJ: POSAMEZNI PROIZVODI V META SPC 4

7.1. Trgovsko(-a) ime(-na), številka avtorizacije in specifična sestava za vsak posamezni proizvod

Trgovsko ime		calgodip Amadine forte Spray		Področje trženja: EU	
Številka dovoljenja		EU-0028957-0013 1-4			
Splošno ime	Ime IUPAC	Funkcija	Številka CAS	številka EC	Vsebnost (%)
L-(+)-mlečna kislina		aktivna snov	79-33-4	201-196-2	6,8 (m/m)

7.2. Trgovsko(-a) ime(-na), številka avtorizacije in specifična sestava za vsak posamezni proizvod

Trgovsko ime		Dip es lac DLX Spray		Področje trženja: EU	
Številka dovoljenja		EU-0028957-0014 1-4			
Splošno ime	Ime IUPAC	Funkcija	Številka CAS	številka EC	Vsebnost (%)
L-(+)-mlečna kislina		aktivna snov	79-33-4	201-196-2	6,8 (m/m)

7.3. Trgovsko(-a) ime(-na), številka avtorizacije in specifična sestava za vsak posamezni proizvod

Trgovsko ime		calgodip Blue Kamille forte Spray		Področje trženja: EU	
Številka dovoljenja		EU-0028957-0015 1-4			
Splošno ime	Ime IUPAC	Funkcija	Številka CAS	številka EC	Vsebnost (%)
L-(+)-mlečna kislina		aktivna snov	79-33-4	201-196-2	6,8 (m/m)

7.4. Trgovsko(-a) ime(-na), številka avtorizacije in specifična sestava za vsak posamezni proizvod

Trgovsko ime		Dip es protect DLX Spray		Področje trženja: EU	
Številka dovoljenja		EU-0028957-0016 1-4			
Splošno ime	Ime IUPAC	Funkcija	Številka CAS	številka EC	Vsebnost (%)
L-(+)-mlečna kislina		aktivna snov	79-33-4	201-196-2	6,8 (m/m)

POGLAVJE 1. META SPC 5 UPRAVNE INFORMACIJE

1.1. Identifikator 5 meta SPC

Identifikator	Meta SPC: mSPC5
---------------	-----------------

1.2. Pripona k številki dovoljenja

Številka	1-5
----------	-----

1.3. Vrsta(-e) proizvoda(-ov)

Vrsta(-e) proizvoda(-ov)	Vrsta proizvoda 03 (PT03): Veterinarska higiena
--------------------------	---

POGLAVJE 2. SESTAVA META SPC 5

2.1. Kvalitativne in kvantitativne informacije o sestavi meta SPC 5

Splošno ime	Ime IUPAC	Funkcija	Številka CAS	številka EC	Vsebnost (%)
L-(+)-mlečna kislina		aktivna snov	79-33-4	201-196-2	1,92–1,96 (m/m)

2.2. Vrsta(-e) formulacije meta SPC 5

Vrsta(-e) formulacije	AL Druge tekočine
-----------------------	-------------------

POGLAVJE 3. STAVKI O NEVARNOSTI IN PREVIDNOSTNI STAVKI ZA META SPC 5

Stavki o nevarnosti	H315: Povzroča draženje kože. H319: Povzroča hudo draženje oči.
Previdnostni stavki	P264: Po uporabi temeljito umiti roke. P280: Nositi zaščitne rokavice. P280: Nositi zaščito za oči. P302 + P352: PRI STIKU S KOŽO umiti z veliko vode. P332 + P313: Če nastopi draženje kože poiščite zdravniško pomoč. P332 + P313: Če nastopi draženje kože, poiščite zdravniško oskrbo. P305 + P351 + P338: PRI STIKU Z OČMI previdno izpirati z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem. P337 + P313: Če draženje oči ne preneha, poiščite zdravniško pomoč. P337 + P313: Če draženje oči ne preneha, poiščite zdravniško oskrbo.

	P501: Odstraniti posodo v skladu z lokalnimi predpisi. P501: Odstraniti vsebino v skladu z lokalnimi predpisi.
--	---

POGLAVJE 4. DOVOLJENE UPORABE META SPC

4.1. Opis uporabe

Tabela 1

Uporaba # 5.1 – Dezinfekcija seskov po molži z ročnim ali avtomatskim pomakanjem ali pršenjem

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 03 (PT03): Veterinarska higiena
Natančen opis dovoljene uporabe, kjer je to potrebno	–
Ciljni organizem(-mi) (vključno z razvojno stopnjo)	Znanstveno ime: ni podatkov Splošno ime: bakterije Razvojna faza: ni podatkov Znanstveno ime: ni podatkov Splošno ime: kvasovke Razvojna faza: ni podatkov
Področje(-a) uporabe	Uporaba v zaprtih prostorih Dezinfekcija seskov po molži
Način(-i) uporabe	Metoda: Namakanje Podroben opis: Dezinfekcija seskov po molži. Ročno pomakanje z uporabo skodelice za pomakanje. Avtomatsko pomakanje z robotom Metoda: Pršenje Podroben opis: Dezinfekcija seskov po molži. Ročno pršenje z razpršilcem. Ročno pršenje z elektronskim razpršilcem. Avtomatsko pršenje z robotom
Odmerki in pogostost uporabe	Odmerek: Proizvod RTU, 1,92–1,96 % L-(+)-mlečna kislina - Število in časovni razpored uporabe: 2–3-krat na dan (po vsaki molži) Odmerek: Proizvod RTU, 1,92–1,96 % L-(+)-mlečna kislina - Število in časovni razpored uporabe: 2–3-krat na dan (po vsaki molži)
Skupina(-e) uporabnikov	strokovnjak
Velikosti in material embalaže	Kanta HDPE: 5–60 kg Sod HDPE: 60–200 kg IBC HDPE: 600–1000 kg

4.1.1. Uporaba – posebna navodila za uporabo

Glej splošna navodila za uporabo.

4.1.2. Uporaba – posebni ukrepi za zmanjšanje tveganja

Glej splošna navodila za uporabo.

4.1.3. Kjer je specifična uporaba, možni direktni ali indirektni učinki, navodila za prvo pomoč in nujni ukrepi za zaščito okolja

Glej splošna navodila za uporabo.

4.1.4. Kjer je specifična uporaba, navodila za varno odstranjevanje proizvoda in njegove embalaže

Glej splošna navodila za uporabo.

4.1.5. Kjer je specifična uporaba, pogoji skladiščenja in rok uporabnosti proizvoda v običajnih pogojih skladiščenja

Glej splošna navodila za uporabo.

POGLAVJE 5. SPLOŠNA NAVODILA ZA UPORABO META SPC 5

5.1. Navodila za uporabo

Proizvod je treba pred uporabo ogreti do temperature med 20 °C in 30 °C.

Priporoča se uporaba odmerne črpalke za polnjenje proizvoda v opremo za uporabo.

Napolniti rezervoar odmerne črpalke s proizvodom, pripravljenim za uporabo. Preprečiti izlivanje odvečnih tekočin.

Proizvod nanesti z ročnim ali avtomatskim pomakanjem ali pršenjem. Zagotoviti popolno prekritost seskov z razkužilom. Odmerki za nanos za krave in bivolice – 5 ml/nanos in za ovce in koze – 3 ml/nanos.

Proizvod pustiti na sesku do naslednje molže. Živali naj po nanosu vsaj 5 minut stojijo.

Po razkuževanju očistiti opremo za nanos s spiranjem z vodo.

Hraniti zunaj dosega otrok.

5.2. Ukrepi za zmanjšanje tveganja

Nositi kemična zaščitna očala, skladna z evropskim standardom EN ISO 16321 ali enakovrednim, zaščitna oblačila, kemično odporna na biocidni proizvod, kemično odporne rokavice, ki sodijo v evropski standard EN ISO 374 ali enakovreden.

Material za očala, rokavice in zaščitna oblačila bo opredelil imetnik dovoljenja v informaciji o proizvodu.

To ne vpliva na uporabo Direktive Sveta 98/24/ES in druge zakonodaje Unije s področja zdravja in varnosti pri delu.

5.3. Značilnosti verjetnih direktnih ali indirektnih učinkov, navodila za prvo pomoč in nujni ukrepi za zaščito okolja

Navodila za prvo pomoč

PRI VDIHAVANJU: če se pojavijo simptomi, se obrnite na CENTER ZA ZASTRUPITVE ali zdravnika.

PRI STIKU S KOŽO: slecite vsa kontaminirana oblačila in jih operite pred ponovno uporabo. Kožo sprati z vodo. Če nastopi draženje kože: Poiščite zdravniško pomoč.

PRI STIKU Z OČMI: sprati z vodo. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte s spiranjem 5 minut. Pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE ali zdravnika.

PRI ZAUŽITJU: izprati usta. Ponuditi pijačo, če prizadeta oseba lahko požira. NE izzvati bruhanja. Pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE ali zdravnika.

Ukrepi v sili za zaščito okolja

Okoljevarstveni ukrepi: nobeni posebni okoljski ukrepi niso potrebni. Očistiti kontaminirane predmete in tla v skladu z okoljsko zakonodajo.

Metode in materiali za zadrževanje: poberite z materialom, ki nase veže tekočino (npr. pesek, diatomejska zemlja, kislina in univerzalna veziva).

5.4. Navodila za varno odstranjevanje proizvoda in njegove embalaže

Neporabljeni proizvod in embalažo odstranite po koncu nanosa v skladu z lokalnimi predpisi.

Uporabljeni proizvod lahko splaknete v kanalizacijo ali odvržete na gnojišče, odvisno od lokalnih predpisov.

5.5. Pogoji za shranjevanje in rok uporabnosti proizvoda pri običajnih pogojih skladiščenja

Rok uporabe: 24 mesecev

Ne shranjevati pri temperaturah, višjih od 40 °C.

Hranite ločeno od toplote in neposredne sončne svetlobe.

Zaščitite pred zmrzaljo.

Hraniti v tesno zaprti posodi.

POGLAVJE 6. DRUGE INFORMACIJE

Ni relevantno

POGLAVJE 7. TRETJA RAVEN INFORMACIJ: POSAMEZNI PROIZVODI V META SPC 5**7.1. Trgovsko(-a) ime(-na), številka avtorizacije in specifična sestava za vsak posamezni proizvod**

Trgovsko ime		Dip es poly-film Spray	Področje trženja: EU		
		Lacti-Shield Spray	Področje trženja: EU		
		DS 2.0 SP	Področje trženja: EU		
Številka dovoljenja		EU-0028957-0017 1-5			
Splošno ime	Ime IUPAC	Funkcija	Številka CAS	številka EC	Vsebnost (%)
L-(+)-mlečna kislina		aktivna snov	79-33-4	201-196-2	1,92 (m/m)

POGLAVJE 1. META SPC 6 UPRAVNE INFORMACIJE**1.1. Identifikator 6 meta SPC**

Identifikator	Meta SPC: mSPC6
---------------	-----------------

1.2. Pripona k številki dovoljenja

Številka	1-6
----------	-----

1.3. **Vrsta(-e) proizvoda(-ov)**

Vrsta(-e) proizvoda(-ov)	Vrsta proizvoda 03 (PT03): Veterinarska higiena
--------------------------	---

POGLAVJE 2. **SESTAVA META SPC 6**2.1. **Kvalitativne in kvantitativne informacije o sestavi meta SPC 6**

Splošno ime	Ime IUPAC	Funkcija	Številka CAS	številka EC	Vsebnost (%)
L-(+)-mlečna kislina		aktivna snov	79-33-4	201-196-2	6,8–6,8 (m/m)

2.2. **Vrsta(-e) formulacije meta SPC 6**

Vrsta(-e) formulacije	AL Druge tekočine
-----------------------	-------------------

POGLAVJE 3. **STAVKI O NEVARNOSTI IN PREVIDNOSTNI STAVKI ZA META SPC 6**

Stavki o nevarnosti	H315: Povzroča draženje kože. H318: Povzroča hude poškodbe oči.
Previdnostni stavki	P264: Po uporabi temeljito umiti roke. P280: Nositi zaščitne rokavice. P280: Nositi zaščito za oči. P302 + P352: PRI STIKU S KOŽO umiti z veliko vode. P332 + P313: Če nastopi draženje kože, poiščite zdravniško pomoč. P332 + P313: Če nastopi draženje kože, poiščite zdravniško oskrbo. P305 + P351 + P338: PRI STIKU Z OČMI previdno izpirati z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem. P310: Takoj pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE. P310: Takoj pokličite zdravnika. P501: Odstraniti vsebino v skladu z lokalnimi predpisi. P501: Odstraniti posodo v skladu z lokalnimi predpisi.

POGLAVJE 4. DOVOLJENE UPORABE META SPC

4.1. Opis uporabe

Tabela 1

Uporaba # 6.1 – Dezinfekcija seskov po molži z ročnim ali avtomatskim pomakanjem ali pršenjem

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 03 (PT03): Veterinarska higiena
Natančen opis dovoljene uporabe, kjer je to potrebno	–
Ciljni organizem(-mi) (vključno z razvojno stopnjo)	Znanstveno ime: ni podatkov Splošno ime: bakterije Razvojna faza: ni podatkov Znanstveno ime: ni podatkov Splošno ime: kvasovke Razvojna faza: ni podatkov
Področje(-a) uporabe	Uporaba v zaprtih prostorih Dezinfekcija seskov po molži
Način(-i) uporabe	Metoda: pomakanje Podroben opis: Dezinfekcija seskov po molži. Ročno pomakanjem z uporabo skodelice za pomakanje. Avtomatsko pomakanje z robotom Metoda: Pršenje Podroben opis: Dezinfekcija seskov po molži. Ročno pršenje z razpršilcem. Ročno pršenje z elektronskim razpršilcem. Avtomatsko pršenje z robotom
Odmerki in pogostost uporabe	Odmerek: Proizvod RTU, 6,80 % L-(+)-mlečna kislina - Število in časovni razpored uporabe: 2–3-krat na dan (po vsaki molži) Odmerek: Proizvod RTU, 6,80 % L-(+)-mlečna kislina - Število in časovni razpored uporabe: 2–3-krat na dan (po vsaki molži)
Skupina(-e) uporabnikov	strokovnjak
Velikosti in material embalaže	Kanta HDPE: 5–60 kg Sod HDPE: 60–200 kg IBC HDPE: 600–1000 kg

4.1.1. Uporaba – posebna navodila za uporabo

Glej splošna navodila za uporabo.

4.1.2. Uporaba – posebni ukrepi za zmanjšanje tveganja

Glej splošna navodila za uporabo.

4.1.3. *Kjer je specifična uporaba, možni direktni ali indirektni učinki, navodila za prvo pomoč in nujni ukrepi za zaščito okolja*

Glej splošna navodila za uporabo.

4.1.4. *Kjer je specifična uporaba, navodila za varno odstranjevanje proizvoda in njegove embalaže*

Glej splošna navodila za uporabo.

4.1.5. *Kjer je specifična uporaba, pogoji skladiščenja in rok uporabnosti proizvoda v običajnih pogojih skladiščenja*

Glej splošna navodila za uporabo.

POGLAVJE 5. SPLOŠNA NAVODILA ZA UPORABO META SPC 6

5.1. Navodila za uporabo

Proizvod je treba pred uporabo ogreti do temperature med 20 °C in 30 °C.

Za polnjenje proizvoda v opremo za uporabo se priporoča uporaba odmerne črpalke.

Napolnite rezervoar odmerne črpalke s proizvodom, pripravljenim za uporabo. Preprečite izlivanje odvečnih tekočin.

Proizvod nanesti z ročnim ali avtomatskim pomakanjem ali pršenjem. Zagotoviti popolno prekritost seskov z razkužilom. Odmerki za nanos za krave in bivolice – 5 ml/nanos in za ovce in koze – 3 ml/nanos.

Proizvod pustiti na sesku do naslednje molže. Živali naj po nanosu vsaj 5 minut stojijo.

Po razkuževanju očistiti opremo za nanos s spiranjem z vodo.

Hraniti zunaj dosega otrok.

5.2. Ukrepi za zmanjšanje tveganja

Nositi kemična zaščitna očala, skladna z evropskim standardom EN ISO 16321 ali enakovrednim, zaščitna oblačila, kemično odporna na biocidni proizvod, kemično odporne rokavice, ki sodijo v evropski standard EN ISO 374 ali enakovreden.

Material za očala, rokavice in zaščitna oblačila bo opredelil imetnik dovoljenja v informaciji o proizvodu.

To ne vpliva na uporabo Direktive Sveta 98/24/ES in druge zakonodaje Unije s področja zdravja in varnosti pri delu.

5.3. Značilnosti verjetnih direktnih ali indirektnih učinkov, navodila za prvo pomoč in nujni ukrepi za zaščito okolja

Navodila za prvo pomoč

PRI VDIHAVANJU: če se pojavijo simptomi, se obrnite na CENTER ZA ZASTRUPITVE ali zdravnika.

PRI STIKU S KOŽO: slecite vsa kontaminirana oblačila in jih operite pred ponovno uporabo. Kožo sprati z vodo. Če nastopi draženje kože: Poiščite zdravniško pomoč/oskrbo.

PRI STIKU Z OČMI: takoj začeti spirati z vodo in to izvajati več minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljevati s spiranjem vsaj 15 minut. Poklicati 112 ali rešilca za zdravniško pomoč.

PRI ZAUŽITJU: takoj sprati usta. Ponuditi pijačo, če prizadeta oseba lahko požira. NE izzvati bruhanja. Poklicati 112 ali rešilca za zdravniško pomoč.

Ukrepi v sili za zaščito okolja

Okoljevarstveni ukrepi: nobeni posebni okoljski ukrepi niso potrebni. Očistiti kontaminirane predmete in tla v skladu z okoljsko zakonodajo.

Metode in materiali za zadrževanje: poberite z materialom, ki nase veže tekočino (npr. pesek, diatomejska zemlja, kislina ali univerzalna veziva).

5.4. Navodila za varno odstranjevanje proizvoda in njegove embalaže

Po koncu uporabe odstranite neporabljeni proizvod in embalažo v skladu z lokalnimi predpisi.

Uporabljeni proizvod lahko splaknete v kanalizacijo ali odstranite na gnojšče, odvisno od lokalnih predpisov.

5.5. Pogoji za shranjevanje in rok uporabnosti proizvoda pri običajnih pogojih skladiščenja

Rok uporabe: 24 mesecev

Ne shranjevati pri temperaturah, višjih od 40 °C.

Hranite ločeno od toplote in neposredne sončne svetlobe.

Zaščitite pred zmrzaljo.

Hraniti v tesno zaprti posodi.

POGLAVJE 6. DRUGE INFORMACIJE

Ni relevantno

POGLAVJE 7. TRETJA RAVEN INFORMACIJ: POSAMEZNI PROIZVODI V META SPC 6**7.1. Trgovsko(-a) ime(-na), številka avtorizacije in specifična sestava za vsak posamezni proizvod**

Trgovsko ime		Dip es poly-spray DLX		Področje trženja: EU	
Številka dovoljenja		EU-0028957-0018 1-6			
Splošno ime	Ime IUPAC	Funkcija	Številka CAS	številka EC	Vsebnost (%)
L-(+)-mlečna kislina		aktivna snov	79-33-4	201-196-2	6,8 (m/m)

POGLAVJE 1. META SPC 7 UPRAVNE INFORMACIJE**1.1. Identifikator 7 meta SPC**

Identifikator	Meta SPC: mSPC7
---------------	-----------------

1.2. Pripona k številki dovoljenja

Številka	1-7
----------	-----

1.3. Vrsta(-e) proizvoda(-ov)

Vrsta(-e) proizvoda(-ov)	Vrsta proizvoda 04 (PT04): Za območja s hrano in krmo
--------------------------	---

POGLAVJE 2. SESTAVA META SPC 7

2.1. Kvalitativne in kvantitativne informacije o sestavi meta SPC 7

Splošno ime	Ime IUPAC	Funkcija	Številka CAS	številka EC	Vsebnost (%)
L-(+)-mlečna kislina		aktivna snov	79-33-4	201-196-2	16–17,6 (m/m)
Metansulfonska kislina	Metansulfonska kislina	Neaktivna snov	75-75-2	200-898-6	6,3–7 (m/m)

2.2. Vrsta(-e) formulacije meta SPC 7

Vrsta(-e) formulacije	SL Topen koncentrat
-----------------------	---------------------

POGLAVJE 3. STAVKI O NEVARNOSTI IN PREVIDNOSTNI STAVKI ZA META SPC 7

Stavki o nevarnosti	H290: Lahko je jedko za kovine. H314: Povzroča hude opekline kože in poškodbe oči. EUH071: Jedko za dihalne poti.
Previdnostni stavki	P260: Ne vdihavati razpršila. P280: Nositi zaščitne rokavice. P280: Nositi zaščitno obleko. P280: Nositi zaščito za oči. P280: Nositi zaščito za obraz. P301 + P330 + P331: PRI ZAUŽITJU izprati usta. NE izzvati bruhanja. P303 + P361 + P353: PRI STIKU S KOŽO (ali lasmi) takoj sleči vsa kontaminirana oblačila. Kožo izprati z vodo [ali prho]. P305 + P351 + P338: PRI STIKU Z OČMI previdno izpirati z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem. P310: Takoj pokličite zdravnika. P310: Takoj pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE. P406: Hraniti v odporni proti koroziji,, z odporno notranjo oblogo. P501: Odstraniti vsebino v skladu z lokalnimi predpisi. P501: Odstraniti posodo v skladu z lokalnimi predpisi.

POGLAVJE 4. DOVOLJENE UPORABE META SPC

4.1. Opis uporabe

Tabela 1

Uporaba # 7.1 – Razkuževanje trdih površin z ročnim ali avtomatskim penjenjem

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 04 (PT04): Za območja s hrano in krmo
Natančen opis dovoljene uporabe, kjer je to potrebno	–
Ciljni organizem(-mi) (vključno z razvojno stopnjo)	Znanstveno ime: ni podatkov Splošno ime: bakterije Razvojna faza: ni podatkov Znanstveno ime: ni podatkov Splošno ime: kvasovke Razvojna faza: ni podatkov
Področje(-a) uporabe	Uporaba v zaprtih prostorih Razkuževanje trdih površin
Način(-i) uporabe	Metoda: Penjenje Podroben opis: Razkuževanje trdih površin Ročno penjenje z uporabo naprave za nanašanje pene. Avtomatsko penjenje s fiksnimi nameščenimi šobami za penjenje. Oprema za penjenje. Satelitske postaje: pritrjena napeljava, povezana s kantami, sodi ali IBC in prenosni vozički, opremljeni z 20-litrsko posodo koncentriranega proizvoda
Odmerki in pogostost uporabe	Odmerek: Koncentriran proizvod, 16,0–17,6 % L-(+)-mlečna kislina Izjava o baktericidnosti: 5,0 % (m/m) redčenje proizvoda, 0,80–0,88 % L-(+)-mlečna kislina Izjava o delovanju na kvasovke: 5,0 % (m/m) redčenje proizvoda, 0,80–0,88 % L-(+)-mlečna kislina Število in časovni razpored uporabe: enkrat na dan
Skupina(-e) uporabnikov	strokovnjak
Velikosti in material embalaže	Kanta HDPE: 5–60 kg Sod HDPE: 60–200 kg IBC HDPE: 600–1000 kg

4.1.1. Uporaba – posebna navodila za uporabo

Glej splošna navodila za uporabo.

4.1.2. Uporaba – posebni ukrepi za zmanjšanje tveganja

Glej splošna navodila za uporabo.

4.1.3. Kjer je specifična uporaba, možni direktni ali indirektni učinki, navodila za prvo pomoč in nujni ukrepi za zaščito okolja

Glej splošna navodila za uporabo.

4.1.4. Kjer je specifična uporaba, navodila za varno odstranjevanje proizvoda in njegove embalaže

Glej splošna navodila za uporabo.

4.1.5. Kjer je specifična uporaba, pogoji skladiščenja in rok uporabnosti proizvoda v običajnih pogojih skladiščenja

Glej splošna navodila za uporabo.

POGLAVJE 5. SPLOŠNA NAVODILA ZA UPORABO META SPC 7

5.1. Navodila za uporabo

Za pritrjene napeljave, povezane s kanto, sodom ali IBC, ki vsebuje proizvod z enoto za odmerjanje satelitske postaje. Za prenosno različico, položiti 20-l posodo s čistim proizvodom na voziček in vanjo vstaviti cev za sesanje. Na napravo za odmerjanje priklopiti vir vode. Redčenje se izvaja samodejno preko naprave za odmerjanje pritrjene ali prenosne postaje in se preverja z meritvami prevodnosti.

Pred razkuževanjem odstraniti nepritrjeno umazanijo, dodatno predhodno čiščenje ni potrebno.

Peno nanesti na trdo površino. Prostornina za nanos je 350 ml razredčenega proizvoda/m². Zagotoviti dobro prekritost površin z razkužilom.

Najmanjši čas stika je 5 minut za bakterije in 15 minut za kvasovke.

Po nanosu sprati obdelane površine in opremo za penjenje s čisto vodo. Za spiranje prenosnih sistemov vstaviti cev za sesanje v posodo s čisto vodo.

5.2. Ukrepi za zmanjšanje tveganja

Nositi kemična zaščitna očala, skladna z evropskim standardom EN ISO 16321 ali enakovrednim, zaščitna oblačila, kemično odporna na biocidni proizvod, kemično odporne rokavice, ki sodijo v evropski standard EN ISO 374 ali enakovreden.

Material za očala, rokavice in zaščitna oblačila bo opredelil imetnik dovoljenja v informaciji o proizvodu.

Pri delu s koncentriranim proizvodom nositi zaščito za dihala. Zaščito za dihala mora opredeliti imetnik dovoljenja v informacijah o proizvodu. Izogibati se mestom, kjer nastajajo aerosoli.

To ne vpliva na uporabo Direktive Sveta 98/24/ES in druge zakonodaje Unije s področja zdravja in varnosti pri delu.

5.3. Značilnosti verjetnih direktnih ali indirektnih učinkov, navodila za prvo pomoč in nujni ukrepi za zaščito okolja

Navodila za prvo pomoč

PRI VDIHAVANJU: prenesti na svež zrak in pustiti počivati v položaju, ki olajša dihanje.

Če so prisotni simptomi: poklicati 112 ali rešilca za zdravniško pomoč.

Če ni simptomov: pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE ali zdravnika.

PRI STIKU S KOŽO: kožo takoj sprati z obilo vode. Nato sleči vsa kontaminirana oblačila in jih oprati pred ponovno uporabo. Kožo še naprej spirati z vodo 15 minut. Pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE ali zdravnika.

PRI STIKU Z OČMI: takoj sprati z vodo in spirati več minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljevati s spiranjem vsaj 15 minut. Poklicati 112 ali rešilca za zdravniško pomoč.

PRI ZAUŽITJU: takoj sprati usta. Ponuditi pijačo, če prizadeta oseba lahko požira. NE izzvati bruhanja. Poklicati 112 ali rešilca za zdravniško pomoč.

Ukrepi v sili za zaščito okolja

Okoljevarstveni ukrepi: ne dopustite, da proizvod doseže kanalizacijo ali vodna telesa.

Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje: poberite z materialom, ki nase veže tekočino (pesek, diatomejska prst, univerzalno vezivo). Ne uporabiti vnetljivih materialov, kot na primer žagovina. Zbrani material odstraniti v skladu z lokalnimi predpisi. Zagotoviti ustrezno prezračevanje.

5.4. Navodila za varno odstranjevanje proizvoda in njegove embalaže

Po uporabi neporabljeni proizvod in embalažo odstranite v skladu z lokalnimi predpisi.

Uporabljeni proizvod lahko splaknete v kanalizacijo, odvisno od lokalnih predpisov.

5.5. Pogoji za shranjevanje in rok uporabnosti proizvoda pri običajnih pogojih skladiščenja

Rok uporabe: 24 mesecev

Zagotoviti dobro prezračevanje ali izsesavanje zraka.

Ne hraniti skupaj z alkalijami (kavstične raztopine).

Ne shranjevati pri temperaturah, višjih od 40 °C.

Hranite ločeno od toplote in neposredne sončne svetlobe.

Zaščitite pred zmrzaljo.

Hraniti v tesno zaprti posodi.

POGLAVJE 6. DRUGE INFORMACIJE

Ni relevantno

POGLAVJE 7. TRETJA RAVEN INFORMACIJ: POSAMEZNI PROIZVODI V META SPC 7**7.1. Trgovsko(-a) ime(-na), številka avtorizacije in specifična sestava za vsak posamezni proizvod**

Trgovsko ime		calgonit DS 633		Področje trženja: EU	
Številka dovoljenja		EU-0028957-0019 1-7			
Splošno ime	Ime IUPAC	Funkcija	Številka CAS	številka EC	Vsebnost (%)
L-(+)-mlečna kislina		aktivna snov	79-33-4	201-196-2	16 (m/m)
Metansulfon-ska kislina	Metansulfon-ska kislina	Neaktivna snov	75-75-2	200-898-6	7 (m/m)

POGLAVJE 1. META SPC 8 UPRAVNE INFORMACIJE**1.1. Identifikator 8 meta SPC**

Identifikator	Meta SPC: mSPC8
---------------	-----------------

1.2. **Pripna k številki dovoljenja**

Številka	1-8
----------	-----

1.3. **Vrsta(-e) proizvoda(-ov)**

Vrsta(-e) proizvoda(-ov)	Vrsta proizvoda 04 (PT04): Za območja s hrano in krmo
--------------------------	---

POGLAVJE 2. **SESTAVA META SPC 8**2.1. **Kvalitativne in kvantitativne informacije o sestavi meta SPC 8**

Splošno ime	Ime IUPAC	Funkcija	Številka CAS	številka EC	Vsebnost (%)
L-(+)-mlečna kislina		aktivna snov	79-33-4	201-196-2	16–17,6 (m/m)
Metansulfonska kislina	Metansulfonska kislina	Neaktivna snov	75-75-2	200-898-6	0–10,5 (m/m)
Fosforjeva kislina	Fosforjeva (V) kislina	Neaktivna snov	7664-38-2	231-633-2	0–18,75 (m/m)
Žveplova kislina	Žveplova kislina	Neaktivna snov	7664-93-9	231-639-5	4,5–4,5 (m/m)
Izononanojska kislina	Izononanojska kislina	Neaktivna snov	3302-10-1	221-975-0	2,25–2,5 (m/m)

2.2. **Vrsta(-e) formulacije meta SPC 8**

Vrsta(-e) formulacije	SL Topen koncentrat
-----------------------	---------------------

POGLAVJE 3. **STAVKI O NEVARNOSTI IN PREVIDNOSTNI STAVKI ZA META SPC 8**

Stavki o nevarnosti	H290: Lahko je jedko za kovine. H314: Povzroča hude opekline kože in poškodbe oči. EUH071: Jedko za dihalne poti.
Previdnostni stavki	P260: Ne vdihavati razpršila. P280: Nositi zaščitne rokavice. P280: Nositi zaščitno obleko. P280: Nositi zaščito za oči. P280: Nositi zaščito za obraz. P301 + P330 + P331: PRI ZAUŽITJU izprati usta. NE izzvati bruhanja. P303 + P361 + P353: PRI STIKU S KOŽO (ali lasmi) takoj sleči vsa kontaminirana oblačila. Kožo izprati z vodo [ali prho].

	P305 + P351 + P338: PRI STIKU Z OČMI previdno izpirati z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem. P310: Takoj pokličite CENTER ZA ZAŠTUPITVE. P310: Takoj pokličite zdravnika. P406: Hraniti v odporni proti koroziji, z odporno notranjo oblogo. P501: Odstraniti vsebino v skladu z lokalnimi predpisi. P501: Odstraniti posodo v skladu z lokalnimi predpisi.
--	---

POGLAVJE 4. DOVOLJENE UPORABE META SPC

4.1. Opis uporabe

Tabela 1

Uporaba # 8.1 – Razkuževanje trdih površin z avtomatskim pršenjem v zaprtem sistemu za čiščenje na mestu (CIP)

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 04 (PT04): Za območja s hrano in krmo
Natančen opis dovoljene uporabe, kjer je to potrebno	–
Ciljni organizem(-i) (vključno z razvojno stopnjo)	Znanstveno ime: ni podatkov Splošno ime: bakterije Razvojna faza: ni podatkov Znanstveno ime: ni podatkov Splošno ime: kvasovke Razvojna faza: ni podatkov
Področje(-a) uporabe	Uporaba v zaprtih prostorih Razkuževanje trdih površin
Način(-i) uporabe	Metoda: Pršenje Podroben opis: Razkuževanje trdih površin Avtomatsko odmerjanje in pršenje v zaprtem sistemu CIP Sistem CIP: cevovod, cisterne za fermentacijo in hranjenje
Odmerki in pogostost uporabe	Odmerek: Koncentriran proizvod, 16,0–17,6 % L-(+)-mlečna kislina Baktericidno delovanje: 2,5 % (m/m) redčenje proizvoda, 0,40–0,44 % L-(+)-mlečna kislina Delovanje na kvasovke: 2 % (m/m) redčenje proizvoda, 0,32–0,35 % L-(+)-mlečna kislina Število in časovni raspored uporabe: enkrat na dan
Skupina(-e) uporabnikov	strokovnjak
Velikosti in material embalaže	Kanta HDPE: 5–60 kg Sod HDPE: 60–200 kg IBC HDPE: 600–1000 kg

4.1.1. Uporaba – posebna navodila za uporabo

Glej splošna navodila za uporabo.

4.1.2. Uporaba – posebni ukrepi za zmanjšanje tveganja

Glej splošna navodila za uporabo.

4.1.3. Kjer je specifična uporaba, možni direktni ali indirektni učinki, navodila za prvo pomoč in nujni ukrepi za zaščito okolja

Glej splošna navodila za uporabo.

4.1.4. Kjer je specifična uporaba, navodila za varno odstranjevanje proizvoda in njegove embalaže

Glej splošna navodila za uporabo.

4.1.5. Kjer je specifična uporaba, pogoji skladiščenja in rok uporabnosti proizvoda v običajnih pogojih skladiščenja

Glej splošna navodila za uporabo.

POGLAVJE 5. SPLOŠNA NAVODILA ZA UPORABO META SPC 8

5.1. Navodila za uporabo

Povezati s kanto, sodom ali IBC, ki vsebuje proizvod, z enoto za odmerjanje sistema CIP. Odmerjanje in redčenje se izvajata samodejno preko naprave za odmerjanje sistema CIP in se preverjata z meritvami prevodnosti.

Preprečiti stik z aluminijem, barvnimi kovinami in galvaniziranimi materiali.

Predhodno čiščenje ni potrebno.

Najkrajši čas stika je 5 minut za bakterije in 15 minut za kvasovke.

Po nanosu obdelani sistem temeljito sprati s čisto vodo.

5.2. Ukrepi za zmanjšanje tveganja

Nositi kemična zaščitna očala, skladna z evropskim standardom EN ISO 16321 ali enakovrednim, zaščitna oblačila, kemično odporna na biocidni proizvod, kemično odporne rokavice, ki sodijo v evropski standard EN ISO 374 ali enakovreden.

Material za očala, rokavice in zaščitna oblačila bo opredelil imetnik dovoljenja v informacijah o proizvodu.

Pri delu s koncentriranim proizvodom nositi zaščito za dihala. Zaščito za dihala mora opredeliti imetnik dovoljenja v informaciji o proizvodu. Izogibati se mestom, kjer nastajajo aerosoli.

To ne vpliva na uporabo Direktive Sveta 98/24/ES in druge zakonodaje Unije s področja zdravja in varnosti pri delu.

5.3. Značilnosti verjetnih direktnih ali indirektnih učinkov, navodila za prvo pomoč in nujni ukrepi za zaščito okolja

Navodila za prvo pomoč

PRI VDIHAVANJU: prenesti na svež zrak in pustiti počivati v položaju, ki olajša dihanje.

Če so prisotni simptomi: poklicati 112 ali rešilca za zdravniško pomoč.

Če ni simptomov: pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE ali zdravnika.

PRI STIKU S KOŽO: kožo takoj sprati z obilo vode. Nato sleči vsa kontaminirana oblačila in jih oprati pred ponovno uporabo. Kožo še naprej spirati z vodo 15 minut. Pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE ali zdravnika.

PRI STIKU Z OČMI: takoj sprati z vodo in nadaljevati s spiranjem več minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljevati s spiranjem vsaj 15 minut. Poklicati 112 ali rešilca za zdravniško pomoč.

PRI ZAUŽITJU: takoj sprati usta. Ponuditi pijačo, če prizadeta oseba lahko požira. NE izzvati bruhanja. Poklicati 112 ali rešilca za zdravniško pomoč.

Ukrepi v sili za zaščito okolja

Okoljevarstveni ukrepi: ne dopustite, da proizvod doseže kanalizacijo ali vodna telesa.

Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje: poberite z materialom, ki nase veže tekočino (pesek, diatomejska prst, kislo vezivo, univerzalno vezavo, žagovina). Zbrani material odstraniti v skladu z lokalnimi predpisi.

5.4. Navodila za varno odstranjevanje proizvoda in njegove embalaže

Po koncu uporabe odstranite neporabljeni proizvod in embalažo v skladu z lokalnimi predpisi.

Uporabljeni proizvod lahko splaknete v kanalizacijo, odvisno od lokalnih predpisov.

5.5. Pogoji za shranjevanje in rok uporabnosti proizvoda pri običajnih pogojih skladiščenja

Rok uporabe: 24 mesecev

Zagotoviti dobro prezračevanje ali izsesavanje zraka.

Ne hraniti skupaj z alkalijami (kavstične raztopine).

Ne shranjevati pri temperaturah, višjih od 40 °C.

Hranite ločeno od toplote in neposredne sončne svetlobe.

Zaščitite pred zmrzaljo.

Hraniti v tesno zaprti posodi.

POGLAVJE 6. DRUGE INFORMACIJE

Ni relevantno

POGLAVJE 7. TRETJA RAVEN INFORMACIJ: POSAMEZNI PROIZVODI V META SPC 8

7.1. Trgovsko(-a) ime(-na), številka avtorizacije in specifična sestava za vsak posamezni proizvod

Trgovsko ime		calgonit Duocip		Področje trženja: EU	
Številka dovoljenja		EU-0028957-0020 1-8			
Splošno ime	Ime IUPAC	Funkcija	Številka CAS	številka EC	Vsebnost (%)
L-(+)-mlečna kislina		aktivna snov	79-33-4	201-196-2	16 (m/m)
Metansulfon-ska kislina	Metansulfon-ska kislina	Neaktivna snov	75-75-2	200-898-6	10,5 (m/m)
Žveplova kislina	Žveplova kislina	Neaktivna snov	7664-93-9	231-639-5	4,5 (m/m)
Izononanojska kislina	Izononanoj-ska kislina	Neaktivna snov	3302-10-1	221-975-0	2,5 (m/m)

7.2. Trgovsko(-a) ime(-na), številka avtorizacije in specifična sestava za vsak posamezni proizvod

Trgovsko ime			calgonit Duocip P	Področje trženja: EU	
Številka dovoljenja			EU-0028957-0021 1-8		
Splošno ime	Ime IUPAC	Funkcija	Številka CAS	številka EC	Vsebnost (%)
L-(+)-mlečna kislina		aktivna snov	79-33-4	201-196-2	16 (m/m)
Fosforjeva kislina	Fosforjeva (V) kislina	Neaktivna snov	7664-38-2	231-633-2	18,75 (m/m)
Žveplova kislina	Žveplova kislina	Neaktivna snov	7664-93-9	231-639-5	4,5 (m/m)
Izononanojska kislina	Izononanoj-ska kislina	Neaktivna snov	3302-10-1	221-975-0	2,5 (m/m)